

ΔΥΟ ΤΟΥ ΣΕΠΤΕΜΒΡΗ - ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΑΜΑΝΤΟΣ

ΜΙΑ ΜΕΡΑ ΠΡΟΣΕΥΧΗΣ - ΣΥΓΚΙΝΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΥΠΟΣΧΕΣΕΙΣ

ΟΙ ΞΕΝΙΤΕΜΕΝΟΙ ΜΑΝΔΡΙΤΕΣ ΘΥΜΟΥΝΤΑΙ ΤΟ ΤΟΥΡΚΟΚΡΑΤΟΥΜΕΝΟ  
ΧΩΡΙΟ ΤΟΥΣ

ΑΓΓΛΟΙ ΒΟΥΛΕΥΤΕΣ ΕΚΦΡΑΖΟΥΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΛΕΠΤΟΜΕΡΗ ΔΙΑΦΩΤΙΣΗ  
ΚΑΙ ΔΗΛΩΝΟΥΝ ΤΗΝ ΣΥΜΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥΣ

‘Ο ‘Αρμοστής τῆς Κύπρου κ. Τάσος Παναγίδης καλεῖ  
όλους σε συνεχίη αγωνιστική καί διαφωτιστική  
σταυροφορία.

Θερμό χαιρετισμό ἀπό τὴν Κύπρο μετέφερε ὁ κ.  
Σωτήρης Χαραλάμπους, Πρόεδρος τοῦ Προσφυγικοῦ  
Σωματείου.

τοῦ Αγίου Νικολαίου ΒΑΤΤΕΡΣΕΑ

Οἱ ξενιτεμένοι Μανδρῖτες πού ζοῦν στή Μεγάλη Βρεταννία γιώρτασαν τή  
μνήμη τοῦ Αγίου Μάμαντος, Πολιούχου καί Προστάτη τοῦ χωριοῦ τους μέ  
εἰδική Τελετή καί προσευχή στήν Εκκλησία καί μέ δεξιώση καί συγκέντρωση  
στήν οποία παρεκάθησαν καί μίλησαν “Αγγλοι Βουλευτές καί ὁ Αρμοστής  
τῆς Κύπρου κ. Τάσος Παναγίδης. “Δέν θά σταματήσουμε νά ζητοῦμε τή  
δικαίωση σας” ἐτόνισε στήν προσφώνηση της η Βουλευτής ΚΑΤΕ ΗΟΥΕ “καί” θά  
νοιωσουμε μεγάλη χαρά ἂν σύντομα εῖμαστε πάλι μαζί σας ὅχι ὅμως ἐδῶ  
ἄλλα στό χωριό σας, στίς Μάνδρες γιά νά γευθοῦμε μαζί σας τίν χαρά τῆς  
ἐπιστροφῆς”.

Λειτουργία καί Ἀρτοκλασία μέ εἰδική εύχή γιά τήν Κύπρο.

Τό πρωί τῆς Κυριακῆς, 3 Σεπτεμβρίου<sup>1989</sup> μετά τήν θεία Λειτουργία, στόν Ιερό<sup>1989</sup>  
Ναό τοῦ Αγίου Νεκταρίου τοῦ Νοτιοδυτικοῦ Λονδίνου, ἐφάλη ἡ Ακολουθία  
τῆς Ἀρτοκλασίας ἀπό τόν Προϊστάμενο τοῦ Ναοῦ Οίκονδρο Ανδρέα Πίττα,  
πού εἶναι ὁ ἴδιος Πρόσφυγας ἀπό τό Τουρκοκρατούμενο χωριό Δαυλδρός.  
Παρόντες ἡταν ὁ Υπατος Αρμοστής τῆς Κύπρου κ. Τάσος Μαναγίδης, οἱ  
προσκεκλημένοι “Αγγλοι Βουλευτές, ο Μορφωτικός Ακδούοθος τῆς Κύπρου  
κ. Κλεύτος Αύγουστινος καί πολλοί Μανδρῖτες ἀπό ολα τά μέρη τοῦ Λονδίνου  
καί τίς ἄλλες πόλεις τῆς Μεγάλης Βρεταννίας πού μαζί μέ τό συνήθως πυκνό<sup>1989</sup>  
Εκκλησίασμα, τῆς Κοινότητος, ἔδιδαν στήν Τελετή θέρμη καί πανηγυρική  
ἀτμόσφαιρα, οπως ἀκριβῶς συνέβαινε<sup>1989</sup> τίς Μάνδρες πού κατακληζόταν, ἀπό<sup>1989</sup>  
προσκυνητές τῶν γειτονικῶν χωριῶν στούς παλιούς καλούς καί ἐλεύθερους  
καιρούς. Μαζί καό ὁ Πρόεδρος τοῦ Προσφυγικοῦ Σωματείου “Αγιος Μάμας”  
Μάνδρων Αμμοχώστου τῆς Κύπρου Σωτήρης Χαραλάμπους, πού ἐφθασε ἀργά τό<sup>1989</sup>  
βράδυ τοῦ Σαββάτου μέ τόν πατέρα του Χαμπή Γρηγόρη γιά νά παραστῇ στήν  
γιορτή.

Ἐκμνημονικόν

οἱ εργασίαι της Αγίας Μάμας

“Η Ἐπιτροπή ἐταίμασε τήν Λειτουργία τῆς Ἀρτοκλασίας σέ εἰδικό φυλλάδιο  
μέ κείμενα στήν” Αγγλική πού περιεῖχε καί εἰδική παράκληση γιά τήν Κύπρο.  
“Η Νησος Κύπρος διεμελίσθη καί χιλιάδες ἀνθρώπων εξετοπίσθησαν ἐκ τῶν  
οἴκων αὐτῶν, πολλῶν δέ ή υπαρξιες καί ή τύχη ἀγνοεῖται. - Ποίησον ἵνα ἐκ  
τῆς καταστροφῆς καί τῆς ὁδύνης ἀνατείλωσιν ἡμέρες εἰρήνης χαρᾶς καί  
ἀγάπης καί καινή προέλθη κτίσις ποιοῦσα τό θέλημα Σου τό Αγιον”.

Η Δεξιώσις στό Χώλλ τῆς Εκκλησίας.

Ο Πρόεδρος τοῦ Συνδέσμου “Αγιος Μάμας στό Ήνωμένο Βασίλειο Χρῆστος  
Κατσικίδης, ἀπό τούς παλαιούς Μανδρῖτες στήν Μ. Βρεταννία, καί ἡ σύζυγος  
του Κούλα από τόν Αγιο Ηλία, ἡ κ. Ελλοῦ Λάμπρου τῆς οίκογένειας τοῦ  
Πασχαλῆ Μοσφίλη καί η κ. Αναστάση τῆς οίκογένειας Κώστα Κατσικίδη καί  
ἄλλα πρόσωπα ἀπό τήν Κοινότητα τοῦ Αγίου Νεκταρίου ἐφρόντισαν ὡστε τό  
Χώλλ νά εἶναι ἔτοιμο καί περιποιημένο καί σ’ αὐτό ἐδεξιώθηκε<sup>1989</sup> προσκυνη-  
τές καί ίψης καλεσμένοις τοῦ Συνδέσμου. Μεγάλη ἡ περιποίηση, ὁ χρόνος ὅμως

πολύτιμος. Τό πρόγραμμα έτηρήθη κατά γράμμι.

Τρεῖς ώρες, ἀφιερωμένες στίς Μάνδρες και στήν Κύπρο.

Τρεῖς ώρες πού οι "Αγγλοι Βουλευτές ἀκουαν καί ἐσημείωγαν γιά νά  
ἀνταποκριθοῦν στό τέλος μέ τίς δικές τους σκέψεις καί ἐκτιμήσεις καί μέ  
τόν πλέον κατηγορηματικό τρόπο νά διαδηλώσουν τήν ὑποστήριξη τους στό<sup>την</sup>  
δίκαιο τῆς Κύπρου.

Τρεῖς ώρες γεμάτες συγκίνηση και δάκρυα.

Τρεῖς ώρες στίς ὅποιες ἡ κατάμεστη αἴθουσα μετετράπη σέ ζωντανό θερμο-  
κήπιο στό ὅποιο ἀντιπροσωπευόταν τρεῖς γενεές τῶν μανδρῶν ἡ κάθε μιά μέ  
τίς δικές της βαθυστόχαστες σκέψεις και ἐλπίδες πού τίς ήλεκτρισε ἀπό<sup>την</sup>  
τήν ἀρχή ὁ νεαρός τώρα Χριστάκης Ευθυμίου - ὁ μικρότερος Πρόσφυγας τοῦ  
1974 πού βρῆκε καταφύγιο μέ τους γονεῖς του κοντά στόν παππού του στήν  
Αγγλία και ὁ ὅποιος απήγγειλε σέ "Αγγλική μετάφραση" "ΤΟ ΧΩΡΙΟ ΜΟΥ"-  
Θύμησες τοῦ κ. Σάββα Καραγιάννη γραμμένες τό 1984.

### M a n d r e s , m y v i l l a g e

My village of Mandres - Ithaka of a refugee generation.

Houses, stables, courtyards,

Built in stone, or mud bricks with roof tiles or clay.

The church of Ayios Mamas with its white bell-tower,

the Monastery of Tokhni, Our Lady the "Galaktotrofousa",

The goats, dogs, domestic animals, the carob-trees, the vines  
grieve in my village held by the Turk.

S. Karayiannis  
London - July 1982

Translation by R.E.Gill  
and the author

### ΟΙ ΜΑΝΔΡΕΣ - ΤΟ ΧΩΡΙΟ ΜΟΥ

Οι Μάνδρες τό χωριό μου - Ιθάκη μᾶς προσφυγικής γενιάς.

Τά σπίτια, οι σταύλοι, οι αὐλές,

Πετρόχιστα, πλινθόχιστα, μέ κεραμίδια ή πυλό.

Ο "Αης Μάμας, ή έκκλησιά μέ τό λευκό καμπαναριό,

Τό μοναστήρι τοῦ Τοχνοῦ, ή Γαλακτοφορούσα,

Οι αλγες, οι σκύλοι, τά κτηνά, οι χαρουπιές τ' ἀμπέλια,

Πενθοῦντες στό χωριό μου τό τουρκοκρατημένο.

Σ. Καραγιάννης, Ιούλιος 1982

## Ομιλία τοῦ κ. Σάββα Καραγιάννη, Γραμματέα τοῦ Συνδέσμου.

Μέ ενα περιληπτικό καί όλοκληρωμένο κείμενο πού στόχευε περισσότερο νά δώση πληροφορίες, στούς παρευρισκομένους Βουλευτές πρός τούς όποίους κυρίως απευθυνόταν, ο Γραμματέας τοῦ Συνδέσμου κ. Σάββας Καραγιάννης ἀρχικά ἀνεφέρθη στίς πρώτες καταστροφές πού ἔφερε ἡ εἰσβολή στή Δύπρο καί τίς ἀπυδειγμένες καί τεκμηριωμένες σταδιακές ἐνέργειες τῆς Τουρκίας νά διαιτωνται τόν διαμελισμό τῆς Κύπρου.

### ΤΟ ΨΗΦΙΣΜΑ 32Ι2

Στή συνέχεια ὑπεβλήθη τό ἐρώτημα:

"Τά Ηνωμένα Έθνη θά τιμήσουν ἄραγε καί θά θέσουν σέ ἐφαρμογή τό Ψήφισμα 32Ι2 τό όποιο ὑποστηρίζει τήν ἐπιστροφή τῶν προσφύγων στά σπίτια τους μέ ασφάλεια; Οι πρόσφυγες από τίς Μάνδρες θά δυνηθοῦν νά ἐπιστρέψουν στό χωριό καί τά σπίτια τους; "Η μήπως πρόκειται τό Ψήφισμα 32Ι2 νά γίνη ἀπλῶς ενας ἐπιπλέον ἀριθμός γιά νά φέρεται στίς πλάτες τῶν προσφύγων, μέσα από τήν ταλαιπορεία τους, μέχρι τόν τάφο τους";

ΠΟΣΟΙ ΕΙΝΑΙ ΟΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ;

ΠΟΙΟΙ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ;

"Υστερα ἀπό ἀναφορά στίς ἀνησυχίες γιά τήν παρουσία τῶν ἐποίκων καί, τελευταῖα, γιά τήν πρόθεση τῆς Τουρκικῆς πλευρᾶς νά μεταφέρη στή κατεχόμενη Κύπρο Τουρκούς πρόσφυγες από τήν Βουλγαρία ἔγινε ἡ ἀκόλουθη ἀναφορά στό θέμα πού συζητεῖται γιά τό πόσοι είναι οι πρόσφυγες καί ποιοί δικαιούνται νά ἐπιστρέψουν στά σπίτια τους:

"Σέ μιά προσπάθεια γιά ἐπίτευξη συνεννόησης μέ τήν Τουρκική Κοινότητα καί μείωσης τοῦ μεγέθους τοῦ προβλήματος, μερικοί σύνθρωποι προσπαθοῦν νά θέσου στό περιθώριο τόν ἀνθρώπινο παράγοντά καί νά εἰσαγάγουν στήν θέση του μαθηματικούς ὑπολογισμούς καί στατιστικές. Άκιντες από τόν καιρό τῆς εἰσβολῆς τοῦ 1974 καί ἐκείνους πού γιά προσωπικούς λόγους ἵσως νά μήν ἐπιθυμοῦν νά γυρίσουν στά σπίτια τους. Άλλα τί θά γίνει μέ εμᾶς καί ὅλους ἐκείνους πού συνέβη νά μή βρίσκονται στό χωριό τό 1974; Καί τά παιδιά μας; Καί τί θά γίνει μέ τά παιδιά τῶν προσφύγων, τῶν Ἰδιων, πού γεννήθηκαν σέ στρατόπεδα συγκεντρώσεως ἡ σέ ἀντίσκηνα κατά τήν διάρκεια τῶν πρώτων ἐτῶν μετά τά τραγικά γεγονότα τοῦ 1974;

"Έχουμε ἀνάμεσά μας σήμερα ἔνα δεκαπεντάχρονο ἀγόρι, τόν Χριστάκη Εύθυμον Ήταν μόλις λίγων μηνῶν οταν ἡ Τουρκία εἰσέβαλε στήν Κύπρο καί βρήκε, μαζί μέ τούς γονεῖς του, ἀμφοτέρους από τίς Μάνδρες, καταφύγιο καί στήριγμα στό Ηνωμένο Βασίλειο από τούς παπούδες του.

Γιατί τό ἀτομο αὐτό ν' ἀποστερηθῇ τῶν δικαιωμάτων του νά ἐπιστρέψῃ στό σπίτι τοῦ πατέρα του, ἀν αὐτό είναι ἡ ἐπιθυμία του; Καί γιά τόν Ἰδιο λόγο γιατί ὅχι καί ὁ ήλικιας δυσ ἐτῶν ἀδελφός του Πολύβιος πού γεννήθηκε στό Ηνωμένο Βασίλειο;

Γιατί ὅχι ἐγώ; "Η τά παιδιά μου;

Γιατί ὅχι ὁ Πρόεδρος μας κ. Κατσικίδης ἡ γιατί ὅχι τά παιδιά καί τά ἐγγόνια του; Στό κάτω-κάτω, ἔχει σπίτι ἐκεῖ καί περιουσία πού τοῦ ἀφησαν οἱ γονεῖς του ἡ ἀγόρασε ὁ Ἰδιος μέ ἀποκλειστικό σκοπό νά ἀφυπηρετήσει ἐκεῖ;

Στ' ἀλήθεια, γιάτι ὅλοι ἐμεῖς σ' αὐτό τό Χώλ σήμερα ν' ἀποστερηθοῦμε τῶν δικαιωμάτων μας νά ἐπιστρέψουμε στά σπίτια μας ἡ στά σπίτια τῶν πατέρων με Ο ΧΡΟΝΟΣ ΤΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΟΠΛΟ ΣΤΑ ΧΕΡΙΑ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

Σέ μιά τελική ἀναφορά τῶν προβλημάτων πού άλυτο τό Κυπριακό πρόβλημα ἔγινε ἀνάλυσις τῆς σημασίας πού ἔχει στά χέρια τῆς Τουρκικῆς πλευρᾶς ἡ διαιτώντη τῆς σημερινῆς καταστάσεως πού τούς ἐξασφαλίζει ἔνα ἐπιπρόσθετο δυνατό ὅπλο, αὐτό τοῦ ΧΡΟΝΟΥ

- Χρόνος, γιά κείνους πού ὑπέστησαν τήν πείρα τῆς εἰσβολῆς, ν' ἀποχωρήσουν

- Χρόνος, γιά τούς ἀνέμους τῆς "ἀνάγκης καί τῆς ἐπιθυμίας" γιά τήν επανεγκατάσταση καί επαναδημιουργία νά φυσήσουν καί νά διασκορπίσουν τήν νεώτερη γενεά ὅσο πιστό μακριά ἀπό τίς ρίζες καί τίς ἐστίες τους, μέσα σέ νέα περιβάλλοντα καί οικογενειαμούς κρίκους.

- Χρόνος, ώστε οι είσαχθεῖσες καί φυτευθεῖσες στή γῆ μας ξένες καί ἄγνωστομάρδες ἐποίηναν νά ριζώσουν καί νά κατοχυρώσουν δικαιώματα ἔτσι πού νά ἀποτελοῦν ἀνθρώπινο φρᾶγμα ἐναντίον οι ὅποιοι ἐπιθυμοῦν νά ἐπιστρέψουν.

- Χρόνος, ἔτσι ώστε ή Παγκό σμικρός θύμηση γιά τό ἀρχικό ἔγκλημα νά ἐξαφανισθῇ βαθμηδόν κι ἔτσινά εἶναι σέ θέση ν' αρχίσουν συνομιλίες γιά πρακτικές δυσκολίες καί ἄλλες τεχνικές λεπτομέρειες.

Καί αύτό τόν ἀναγκαῖο χρόνο ή Τουρκική πλευρά τόν ἔχει ἄριστα καλλιεργήσε καί κερδίσει, καί τώρα ἐπιδιώκουν περισσότερα.

Πέρασαν 14 χρόνια πέρσι ὅταν ἐδέχθηκαν νά ἀρχίσουν συνομιλίες γιά μιά συμφωνία μέ σχεδιάγραμμα τήν Ιην Ιουνίου ἐφέτος.

Ἐναι τώρα 15 χρόνια. Θά εἶναι 16 τόν ἐπόμενο Ιούλιο καί 20 μετά ἀπό τέσσερα χρόνια.

Σ' ὅ αύτά τά χρόνια κρατοῦν ὡς ὅμηρούς στήν ἵδια τόν τούς τήν χώρα τούς καί ωίκους τῆς Κύπρου μέ 40 χιλιάδες ὥπλα στραμμένα ἐναντίον τῆς κεφαλῆς των.

"Ἐβγαλαν διά τῆς βίας τόν κόσμο ἀπό τά σπίτια, τους καί τούς στρίμωξαν νά φωλιάσουν πάνω σέ παραπέττα παραθύρων. Ἀπ' αύτή τή θέση τούς πιέζουν νά μεταβιβάσουν τίς περιουσίες καί τά δικαιώματά τους, νά προδώσουν τήν ιστορία τους καί τίς θυσίες τῶν πατέρων καί τῶν προπάπων τους καί νά νομιμοπαήσουν τά ἔγκληματα καί τίς θηριωδίες καί τήν ηλοπή τῆς γῆς τους, τῶν σπιτιῶν τους, καί τῶν πόρων διαβίωσής τους, ἀπό τά Τουρκικά στρατεύματα κατοχῆς καί τούς ἐποίκους.

#### ΕΚΚΛΗΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΑΓΓΛΟΥΣ ΒΟΥΛΕΥΤΕΣ.

Σέ μιά ἀπ' εύθειας ἔγκληση πρός τούς παρευρισκομένους, "Αγγλους Βουλευτές, ὁ ὅμιλητής ἐζήτησε ὥπως, ύστερα πού ή Τουρκική πλευρά ἔχει πρόσφατα ἀνατινάξει μιά γέφυρα ἐνοποιήσεως τῆς Κύπρου πού ἐτοιμάσθηκε ἀπό τό Γενικό Γραμματέα τῶν Ηνωμένων Εργανῶν, καταβληθεῖ προσπάθεια ώστε ή Βρεταννική λυβέρνηση μετακινηθεῖ ἀπό τήν μέχρι τοῦδε οὐδέτερη στάση της.

Ιδιαιτέρως εύχαριστησε τήν ANITA POLLACK, γιατί στίς προτεραιότητές της ὡς νεοεκλεγείσα βουλευτής, στό Εύρωπαϊκό Κοινοβούλιο συμπεριέλαβε " Δικαιοσύνη γιά τήν Κύπρο" καί "Ανθρώπινα δικαιώματα" ὡς ἐπίσης τήν δα KATE HOYE τοῦ Βρεταννικοῦ Κοινοβουλίου μέ είδική ἀναφορά στήν μέχρι τοῦδε ὑπεράσπιση της, σάν μέλος τοῦ Εργατικοῦ Κόμματος καί Τοπικῶν Κοινοτικῶν Συμβουλίων, τῶν ἰδεωδῶν τῶν ἀνθρωπίνων δικαιωμάτων, τῆς ἐλευθερίας καί τῆς δημοκρατίας πού ἀποτελοῦν τίς βασικές ἀρχές πάνω στίς ὥποιες διεξάγεται ο Κυπριακός ἄγωνας.

#### ΕΞΧΩΡΙΣΤΗ ΕΚΚΛΗΣΗ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ.

Σέ ἀναφορά στό ἔργο τοῦ "Υπάτου Αρμοστοῦ στό Ηνωμένο Βασίλειο κ. Τάσου Παναγίδη ἐξεφράσθη ἡ ἐκτίμηση γιά τίς ἐπίμονες του προσπάθειες στό διπλωματικό μέτωπο νά προωθήσῃ τά δίκαια τῆς Κύπρου ἀλλά καί γιατί ὑπῆρξε ὁ σηματιοφόρος στίς προσπάθειες νά διατηρηθεῖ τό ήθικό καί τό ἀγωνιστικό πνεῦμα τῶν συμπατριωτῶν μας στό Ηνωμένο Βασίλειο ύφηλό καί ἀκμαῖο μέ τήν ἀκόλουθη ἔκκληση:

"ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΔΙΑΒΙΒΑΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΜΗΝΥΜΑ ΑΠΟ ΟΛΟΥΣ ΜΑΣ ΕΔΩ ΣΗΜΕΡΑ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ κ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟ ΛΑΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ, ΝΑ ΚΡΑΤΗΣΗ ΑΣΦΑΛΙΣ ΕΝΕΣ ΤΙΣ ΚΛΕΙΔΑΡΙΕΣ ΣΤΙΣ ΟΛΙΓΕΣ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΕΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΠΟΥ ΕΜΕΙΝΑΝ, ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΕΓΓΥΟΥΝΤΑΙ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΥΤΥΧΙΑ ΣΤΗΝ ΠΟΛΥΑΓΓΛΗΜΕΝΗ ΜΑΣ ΝΗΣΟ".

#### ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ ΜΑΝΔΡΙΤΕΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ.

"Τ' ὄνείρατα ἀληθεύουν ὅταν τό ἐπιθυμοῦμε".

Τό τέλος τῆς ὅμιλίας του ὁ κ. Καραγιάννης περιλάμβανε ἔνα θερμό καλωσόριστόν ἀντιπρόσωπο τοῦ Σωματείου "Αγιος Μάμας" τῆς Κύπρου κ. Σωτήρη Χαραλάμπους καί μιά ἐνδόμυχο ἔκθεση τῆς πέστης τῶν προσφύγων γιά δικαιώματα

Σ' αύτή τήν εἰδική μέρα, ὅταν τό πνεῦμα καί η πίστη μας ἔχουν πλουτίσθετο καί θερμανθεῖ ἀπό τίς προσευχές μας στόν "Άγιο Μάμα", τόν πολιούχο ἄγιο τοῦ χωριοῦ μας, ἐπιθυμοῦμε νά διαδηλώσουμε ὅτι τό μέλλον μας καθορίζεται μόνο ἀπό τό βάθος τῶν πεποιθήσεων καί τήν δύναμη τῆς πίστης μας.

"Ας ἔχωμε πεποιθηση ὅτι τό ὄνειρο μας νά ἐπιστρέψουμε στίς Μάνδρες, στό χωριό μας, θύ πραγματοιητήσῃ σύντομα.

Καί ἐπ' αὐτοῦ δέν μπορῶ νά θεωρήσω καλύτερο τρόπο ἀπό τοῦ νά ἐπαναλάβω τούς ἀγαπημένους μου στίχους ἀπό ἕνα σχολικό τραγούδι πού ἐκφράζει τά αἰσθήματα καί τό ὄνειρο ἐνός παιδιοῦ νά βλέπει τά οικαριά καί τά φύλλα νά μεγαλώνουν στόν κορμό ἐνός δένδρου πού ἔχει καεῖ ἀπό κεραυνό:

- " - Κάτω στό Λιβάδι, ὅταν ὁ ἄνεμος πνέει ἐλεύθερα  
ἔνας φίλυρος πράσινου στό κεραυνό πληκτό δέντρο.
- Τά ὄνειρατα ἀληθεύουν ὅταν τό ἐπιθυμεῖς,  
ὅταν δέν τό ἐπιθυμεῖς - τότε ἐξαρτᾶται ἀπό 'σέ.'

'Αγωνιστικός Χαιρετισμός 'από τήν Κύπρο τοῦ Προέδρου  
Σωτήρη Χαραλάμπους.

'Ο Πρόεδρος τοῦ Προσφυγικοῦ Σωματείου " 'Ο "Αγιος Μάμας Μανδρῶν 'Αμμοχώστου", Σωτήρης Χαραλάμπους, ήλθε στό Λονδίνο τό βράδυ τοῦ Σαββάτου είδηκε για τήν έκδήλωση καί για νά μεταφέρει χαιρετισμό από τούς πρόσφυγες τῆς Κύπρου.

'Ο κ. Χαραλάμπους ἔκαμε πρῶτα στά 'Αγγλικά μία σύντομη ἀνάλυση τοῦ προβλήματος, καί ἔκαμε θερμή ἔκκληση "Σέ ἐκείνους πού κατέχουν θέσις ίσχυος καί πού τιμούσαν τήν έκδήλωση, σέ ὅλους ὅσοι ἔχουν τίς ρίζες τους στήν Κύπρο, νά χρησιμοποιήσουν τήν ἐπιρροή τους καί ὅλα τά μέσα πού ἔχουν στήν διάθεση τους ὥστε ή κοινή γνώμη νά ἀντιληφθῇ :-

- Τήν πραγματικότητα τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς καί κατοχῆς τῆς Κύπρου
- Τήν πραγματιμότητα γιά τό πρόβλημα τῶν προσφύγων
- Τήν πραγματικότητα γιά τήν ἐσκεμμένη καταστροφή τῆς πολιτιστικῆς κληρονομίας

καί νά κάνουν δτι μποροῦν γιά νά ἔξασφαλισθῇ βιωσιμος λύσις τοῦ προβλήματος. Είδικά γιά τούς Μανδρίτες τῆς Ξενητειᾶς οκ. Χαραλάμπους μετέφερε τίς αὐθόρμητες ευαίγνιες τῆς Χριστίνας Καραγιάννη ὥπως τίς ξύριζες στόν περσινό γιορτασμό στήν Κύπρο τῆς Ημέρας τοῦ Αγίου Μάμα:

'Αγαπητοί συγχωριανοί,  
σᾶς ἀφήνω μέ τά συγκινήτικά λόγια τῆς Χριστίνας τοῦ Καραγιάννη,  
ἀδελφῆς καί θείας τῶν ἀγνοουμένων Φοίβου Καραγιάννη καί Γιαννάκης Καραγιάννη, βγαλμένα ἀπό τήν φυχήτης, βγαλμένα ἀπό τήν φυχή ὅλων τῶν ξεριζωμένων.

"Θεέ μου καί βοήθα μας  
στά σπίθηκα μας νά πάμεν,  
τζιαί τρῶμεν χώμαν πού τήν γῆ  
ἄν μέν ξειει νά φάμεν.

Θέλω νά πάω ἐσσω μου  
τζιει πουν τό ριζικό μου  
ν' ανοίξω τζιαί τό σπίτι μου  
νά πιῶ πού τό νερό μου,  
μιάν καλημέρα να τους πω  
τζιαί των γειτόνισσων μου  
τζιαί ν' αναείρω τό χωρκόν  
περ' εύρω τόν αρφό μου  
νά ξανακούβεντιάζουμεν  
νά σβύσει τό λαμπρόν μου.

Ως τώρα Αη Μάμα μου  
για πες μου πως βαστάγνεις  
μεσ' την τουρκοπεριοχήν  
Αγιε πως τζιαί κάμνεις;  
Τόσα χρονιάλειτούρκητος  
πως τζιαί βαστάς ακόμα  
ξα έφυες που το χωρκό  
τζιεπήγες σ' ἄλλη χώρα;

'Ανταπόκριση και θέσεις τῶν "Αγγλών Βουλευτῶν

Οι "Αγγλοί Βουλευτές μίλησαν μέ πιστικότητα και ἔξεφρασαν πλήρη υποστήριξη στό δίκαιο τῆς Κύπρου.

TOM COX MP

Τό μόνο ἐμπόδιο σ' αὐτό τό στάδιο εἶναι ὁ ὄποιος δέν ἔνδιαφέρεται νά ἀκούσῃ ἡ νά ἐργασθῇ γιά μιά ἐνωμένη Κύπρο πού θά προέλθη μέσω ουσιαστικῶν συνομιλιῶν. Εχετε ὅμως φίλους οί ὄποιοι θά εἶναι μαζί ας μέχρις ὅτου ἐπαναενωθῇ η Κύπρος. Από τό 1974 μόνο ἡ Ελληνοκυπριακή πλευρά ήταν ουρχωρήσεις - Δέν ἐπιτρέπονται ἄλλες υποχωρήσεις. Μέ κανένα τρόπο ἡμεῖς στό Βρετανικό Κοινοβούλιο θά δεχθοῦμε η Τουρκία νά γίνη μέλος τοῦ Εύρωπαϊκοῦ Κοινοβουλίου ἂν δέν ενοποιηθῇ η Κύπρος.

Διαπέντε χρόνια προσφυγικῆς ζωῆς εἶναι πολλά. Παραδεχόμαστε ὅτι δέν ἔγινε ουσιαστική πρόοδος - ἔχουμε ὅμως κρατήσει τόν αγῶνα γιά τελική δικαίωση. Ήδη κερδίσουμε, γιατί τό δίκαιο εἶναι μέ τό μέρος μας - : Η ἐλευθερία και ἡ ενοποίηση τῆς Κύπρου παραμένει ο στόχος μας

ANITA POLLACK MEP

Αἰσθάνομαι ἴδιαίτερη αμή νά βρίσκομαι μαζί ας. Εἶναι και τοῦ το μέρος τῆς συμπλήρωσις τῶν γνώσεών μου γιά τά τραγικά γεγονότα τῆς Κύπρου. Θά κάνουμε ὅτι μποροῦμε νά ἐπαναφέρουμε τήν κατάσταση ὡς ήτο πρίν ἀπό τό 1974. Η Κύπρος ἔχει πολλούς φίλους στό Εύρωπαϊκό Κοινοβούλιο οί ὄποιοι ἀγωνίζονται γιά τήν ενοποίησή της. Σ' αὐτή τήν προσπάθεια θά δώσω καθε

KATE HOYE MP

Αύτή εἶναι ἡ πρώτη μου δημόσια δήλωσις γιά υποστήριξη στά δίκαιο τῆς Κύπρου θά πρέπει νά ἐπιμένουμε γιά μιά ἐνωμένη Κύπρο και τήν ἐπιστροφῆ τῶν προσφύγων στά σπίτια τους.

Η Μεγάλη Βρεταννία θά πρέπει νά ἡγηθῇ πρωτοβουλίας γιά τήν ἔξασφάλιση λύσις. "Οχι, μόνο δέν πρέπει η Τουρκία νά γίνη μέλος στό Εύρωπαϊκό Κοινοβούλιο ἄλλ' αὔτε ἀπλές διαπραγματεύσεις θά πρέπει νά γίνουν γιά αὐτό τό σκοπό. Αύτο τό θέμα θά πρέπει νά γίνη ο μοχλός γιά νά πιεσθῇ η Τουρκία νά δεχθῇ ουσιαστικές συνομιλίες.

Ο "Υπατος" Αρμοστής στό "Ηνωμένο Βασίλειο

κ. Τάσος Παναγίδης

Στό τέλος μίλησε ὁ "Υπατος" Αρμοστής κ. Παναγίδης. Μέ συγκίνηση ἔωτε-ρίκευσε τά αἰσθήματα μιᾶς ἡλεκτρισμένης ἥδη ἀτμόσφαιρας ἀπό τά θερμά αἰσθήματα τῶν ὄμιλιτῶν και τοῦ ἀκροτηρίου, ἀλλά και θολῆς ἀπό τά δάκρυα. Ιδιαίτερα ἐπήνεσε τήν πρωτοβουλία τοῦ Συνδέσμου Μανδριτῶν νά προσκληθοῦν οἱ νεοεκλεγέντες βουλευτές γιά νά πετυχαίνουμε ἔτσι τήν στράτευση και νούργιων ἔθελοντῶν στόν αγῶνα μας. Εξέφρασε ἐπίσης χπαίνεται λόγια γιά τήν προετοιμασία και τήν ἀποστολή τῆς ΕΚΚΛΗΣΙΣ τῶν Μανδριτῶν στούς Βουλευτές τόν περασμένο Ιούλιο. Μίλησε γιά τήν υποχρέωση ὅλων νά συμβάλλουν, ὁ κάθε ἔνας ἀπό τό πόστο του, γιατί η ἐλευθερία και η ενοποίηση τῆς Κύπρου εἶναι καθηκον σλων μας

ΨΗΦΙΣΜΑ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟ THATCHER

Η συγκέντρωση ἐνέκρινε ἐπιστολή πρός τήν Μεραρχίαν Βρετανίας MARGARET THATCHER. Σ' αὐτή γίνεται ἀναφορά στή τελευταῖα Βουλγαρία στήν κατεχόμενη Κύπρο ὡς ἐπίσης καὶ τήν ἀπόρριψη, υπό τοῦ πού ἀποδεικνύουν τίς προθέσεις τῶν Τούρκων νά φέρει Τούρκους πρόσφυγες ἀπό τήν Ντεκτάς τῶν προτάσεων τοῦ Γενικοῦ Γραμματέα τῶν Ήνωμένων Εθνῶν, γεγονός τῆς Νήσου. Διά τῆς ἐπιστολῆς ζητεῖται ἡ ἔξασκησις πιέσεως ἐπί τῆς Τουρκίας χωρίς περαιτέρω καθυστέρηση.

Η ἐπιστολή καταλήγει:

"Τό γεγονός ὅτι ἡ 3η Σεπτεμβρίου εἶναι ἡ 50η ἐπέτειος τῆς ἐντάξεως τῆς Αγγλίας στόν Δεύτερο Παγκόσμιο Πόλεμο διά τήν ὑπεράσπιση τῆς ἐλευθερίας μᾶς δίδει ἐπιπρόσθετή ἐλπίδα ὅτι ἡ Κυβέρνηση τοῦ Ήνωμένου Βασιλείου δένθα μείνει ἀδρανής, οὕτε καί θά περιορισθεῖ σὲ χλιαρά στάση σ' αυτό τό θέμα γιατί νά δώσῃ ἐπιπρόσθετη ὥθηση στήν ἀποδεδειγμένη ἐπεκτατική πολιτική τῆς Τουρκίας εἰς βάρος τῆς Κύπρου - μιᾶς μικρῆς Νήσου ἡ ὁποία ἔχει προσφέρει χιλιάδες ἄνδρες στήν πολεμική προσπάθεια τῶν Συμμάχων".

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ κ. ΓΕΩΡΓΙΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ.

Η Συγκέντρωση ἐνέκρινε ἐπίσης Ψήφισμα <sup>ψηφισματος</sup> δυμπαραστάσεως πρός τόν Πρόεδρο τῆς Κύπρου κ. Γεώργιο Βασιλείου. Διά τοῦ ὅποίου γίνεται είδική ἔκκληση ὅπως ἐπ' οὐδενί τρόπῳ γίνει ἀποδεκτή οἰαδήποτε συμφωνία διά τῆς ὁποίας νά ενταφιασθοῦν τά δίκαια τοῦ Ελληνικοῦ Κυπριακοῦ Λαοῦ καὶ γενικά τό μέλλον τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας.